

Lied von Shakespeare.  
Aus: „Was ihr wollt.“

Clown's Song from "Twelfth Night"  
by Shakespeare.

„Komm herbei, Tod!“  
(Übersetzt von A.W. v. Schlegel.)

**Nr. 4.** "Come away, death."

Slightly altered from Shakespeare,  
to suit the Music, by Margaret E. Bache.

I.

Langsam, mit Ausdruck.  
*Moderato, con espressione.*

Peter Cornelius,  
Berlin im Juli 1847. Nachgelassenes Werk.  
Bisher unveröffentlicht.

Sopran I.

1. Komm her - bei, komm her - bei, Tod! Und ver -  
2. Kei - ne Blum', kei - ne Blum' süß Sei ge -  
1. Come a - way, come a - way, death, And in  
2. Not a flow'r, not a flow'r sweet, On my

Sopran II.

1. Komm her - bei, komm her - bei, Tod! Und ver -  
2. Kei - ne Blum', kei - ne Blum' süß Sei ge -  
1. Come a - way, come a - way, death, And in  
2. Not a flow'r, not a flow'r sweet, On my

Langsam, mit Ausdruck.  
*Moderato, con espressione.*

Pianoforte.

*poco rit.* [a tempo]  
senk' in Zy - pres - sen den Leib. Laß mich frei, laß mich frei,  
streut auf den schwärzli - chen Sarg. Kei - ne Seel', kei - ne Seel'  
cy - press sad let me be laid; Fly a - way, fly a - way,  
cof - fin black let there be strown; Not a friend, not a friend

*poco rit.* [a tempo]  
senk' in Zy - pres - sen den Leib. Laß mich frei, laß mich frei,  
streut auf den schwärzli - chen Sarg. Kei - ne Seel', kei - ne Seel'  
cy - press sad let me be laid; Fly a - way, fly a - way,  
cof - fin black let there be strown; Not a friend, not a friend

*poco rit.* [a tempo]

*poco rit.* [a tempo]

Not!— Mich er - schlägt ein hold - se - li - ges Weib. — Mit  
 grüß'— Mein Ge - bein, — wo die Erd' es ver barg. — Und  
*breath;* I am slain — by a fair cru - el maid. — My  
 greet — My poor corse, — where my bones shall be thrown: A

*poco rit.* [a tempo]

Not!— Mich er - schlägt ein hold - se - li - ges Weib. — Mit  
 grüß'— Mein Ge - bein, — wo die Erd' es ver barg. — Und  
*breath;* I am slain — by a fair cru - el maid. — My  
 greet — My poor corse, — where my bones shall be thrown: A

*poco rit.* [a tempo]

*p* [a tempo]

Ros - ma - rin mein Lei - chen - hemd, O be - stellt es! — Ob  
 Ach und Weh zu wen - den ab, — Bergt al - lei - - ne — Mich,  
*shroud of white, stuck all with yew, O, pre - pare it! — My*  
*thou - sand thou - sand sigh - to save, Lay me, O, where True*

*p*

Ros - ma - rin mein Lei - chen - hemd, O be - stellt — es! — Ob  
 Ach und Weh zu wen - den ab, — Bergt al - lei - - ne — Mich,  
*shroud of white, stuck all with yew, — O, pre - pare — it! — My*  
*thou - sand thou - sand sighs to save, — Lay me, O, — where Sad*

*f* *p* *pp*

Lieb' ans Herz mir töt - lich kömmt, Treu' hält es, Treu' hält es.  
 wo kein Treu - er wall' ans Grab Und wei - ne, Und wei - ne.  
*part of death, no one so true Did share it, Did share it.*  
*lo - ver ne - ver find my grave, To weep there, To weep there.*

*f* *p* *pp*

Lieb' ans Herz mir töt - lich kömmt, Treu' hält es, Treu' hält es.  
 wo kein Treu - er wall' ans Grab Und wei - ne, Und wei - ne.  
*part of death, no one so true Did share it, Did share it.*  
*lo - ver ne - ver find my grave, To weep there, To weep there.*